

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. november 11.

bb. 1. téli előkészületek a budapesti közlekedési vállalatnál
- szocialista szerződés a köztisztasági hivatalal - forgalomszervezési, műszaki intézkedések - próbauton a hőszigetelő

i/pr/gk/zs/rj hgy

1969. november 11.

fehér péter, az mti munkatársa jelenti:

részletekbe menően megvizsgálták a budapesti közlekedési vállalat vezetői, hogy a különböző üzemágak hol tartanak a téli felkészülésben, s mit tettek a téli hónapok utasforgalmának zavartalan lebonyolításáért. a tapasztalatok megnyugtatóak: a tervszerű felkészülés során számbavették az összes „speciálisan„ téli hibaforrásokat, s így a fővárosi tömegközlekedés legnehezebb időszakát várhatóan a korábbi évekénél lényegesen kevesebb rossz sággal „vésszelhetik át„ a budapestiek.

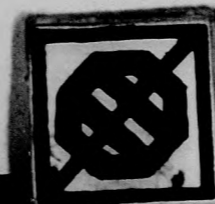
a legtöbb munkát kétségtelenül a járműpark téli felkészítése igényelte. a szerelők felülvizsgálták a kocsik műszaki állapotát, ellenőrizték az utasterek szigetelését, az ajtók biztonságos működését. a korábbi évek tapasztalatai szerint a forgalmi akadályok jó része váltóelfagyásból származott: ezért negyven váltót elektromos melegítő berendezéssel szereltek fel. az utak, járdaszíjak, peronok csuszásmentesítésére mintegy 350 tonna ipari sót halmoztak fel a raktárakban, s a majdani havazásra, erős hófúvásra számítva felállították a hőszigetelő-táblákat a név-vonalak külterületi szakaszain.

a közelmúltban volán mellé ültek azok a gépkocsivezetők, akik majd hókékkal, hóseprükkel törik az utat az autóbuszok előtt. sorra bejárták majdani utvonaláikat, ismerkedtek a nehezebb terepszakaszokkal, a különösebb figyelmet igénylő utrészekkel.

/folyt.köv./

- 1 -

Tó



bb. 1. / téli előkészületek.....1. folyt./rj

munkájukat segíti majd, hogy a bkv szocialista szerződést kötött a fővárosi köztisztasági hivattal a villamosok, autóbuszok járt utvonalaik fokozottabb tisztántartására.

nehéztí a téli felkészülést a létszámhiány, amely bizonyára a forgalmi gondokat is növeli majd. a budapesti közlekedési vállalat létszámából jelenleg kétezer ember hiányzik, köztük 440 autóbusz és 250 villamosvezető. azonnal el tudnának helyezni több száz szerelőt, karbantartót is. /, esendesebb, napokon 1000-1100 autóbusz, s 1600-1700 villamos járja a fővárosi közutakat. vezetők - elege dő váltótárs hiján - gyakran hetekig nem tudják kivenni pihenőnapjaikat./

a téli forgalom zökkenőmentes lebonyolítását segíti majd 110 új ikarus-autóbusz és 12 új csuklós villamos üzembehelyezése. az ikarus folyamatosan 65 csuklós, 30, egyenként száz személyes és 15, egyenként hatvan személyes autóbust szállít a bkv-nak. igaz, ebből 25 csuklóst a selejtezett, s még nyolc-tíz évvel ezelőtt a főműhelyben „házilag”, gyártott, elavult csuklósok pótlására kell felhasználni, de 85 új busszal mégis növekszik a kocsi-park. ezeknek forgalomba állításával a bkv 32 vonalon sűríteti a járatokat, egyes vonalakat meghosszabbíthat, illetve új járatokat is indíthat. december elsejétől ezért megváltozik néhány autóbuszvonal, módosul forgalmi rendje. a 41-es vonala elkerüli majd a kelenvölgyi vasúti sorompót, a cinkota-vidám vásár utcáig hosszabbítja meg a 45-ös vonalát, a 71-es érinti majd a csepeli új városrészt, az új 154-es pedig pesti úr és a boráros tér között terem jobb közlekedést. későbbi időpontban - de remélhetőleg még a tél folyamán - módosul az 51-es, a 97-es és a 83-as autóbusz utvonala is. a tizenkét új, egyenként 200 személyes csuklós villamost ott állítják forgalomba, ahol a legégetőbb a járatsűrítés igénye. /mti/

--

bb. 2. budapesti háztartási mérleg: növekvő reáljövedelem, fokozódó árúvásárlás

1/hi/tr/rj zs hgy

1969. november 11.

az év első kilenc hónapjában nőtt a fővárosi munkások és alkalmazottak jövedelme - állapították meg a statisztikusok. a budapesti háztartásokban például egy-egy családtagra az idei háromnegyed évben átlagosan 9 százalékkal nagyobb reáljövedelem jutott, mint 1968 azonos időszakában. mivel a fogyasztói árszínvonal egészében körülbelül egy százalékkal volt magasabb az 1968. évi első háromnegyed évinél, így a jövedelem reálértékének növekedése mintegy nyolc százalékos. /folyt.köv./

- 2 -

To

tbb. 2. / budapesti háztartási.....1. folyt./rj

a múlt év első kilenc hónapjához képest az idén az élelmiszerek árszínvonalát egy százalékkal, az iparcikkeké és a szolgáltatásoké mintegy két százalékkal növekedett; az átlagosnál nagyobb mértékben drágult a háztartási cikkek ára.

az élelmiszerek árszínvonalát kedvezően befolyásolta az idénycikkek harmadik negyedévi áralakulása. ez év első felében ugyanis az idényáras cikkek az egy évvel korábbinál még 12 százalékkal magasabb áron, a harmadik negyedévben már 6-7 százalékkal olcsóbban vásárolhatta a lakosság.

a jövedelmeknek körülbelül 80 százalékát a lakosság árúvásárlásokra fordította. a fővárosi kiskereskedelem 1969 első kilenc hónapjában 26.6 milliárd forint értékű forgalmat bonyolított le, kilenc százalékkal többet, mint az előző év azonos időszakában. ezen belül a közületek és intézmények részére történt értékesítés 17 százalékkal, a lakosság vásárlásainak értéke nyolc százalékkal multa felül az egy évvel korábbit. /mti/

--

bb. 3. álmában kibeszélte titkát - nyolchónapi szabadságvesztés a tolvajnak

1/bc/gg/rj zs hgy

1969. november 11.

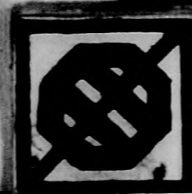
rónás Lajos, 32 éves kőműves munkásszálláson együtt lakott több társával. egyik lakótársa - megtakarított pénzén aranytárgyakat vásárolt, s ezeket gyufásdobozokban a szekrényében helyezte el. rónás egy éjszaka meghallotta, hogy munkatársa álmában a gyufásdobozokban levő ékszereiről beszél, s nyomban elhatározta, hogy megszerzi azokat. egyik nap, amikor egyedül tartózkodott a szobában, kinyitotta munkatársa szekrényét, magához vette a dobozokban levő ékszereket: hat karikagyűrűt és 30 pár gyermekfülbevalót. nagyrészt értékesítette, illetve elzálogosította, az így kapott pénzt pedig elköltötte. több pár fülbevalót sajátjaként átadott egy ismerősének, hogy őrizze meg. cselekményével 5400 forint kárt okozott.

a központi kerületi bíróság rónás Lajost - figyelembevéve hogy korábban már megbüntették - nyolchónapi szabadságvesztésre ítélte. /mti/

--

- 3 -

To



bb. 4. korszerűsítik a kerületi tanácsi székházakat

i/hi/j/zs/rj cz

1969. november 11.

a közalkalmazottak szakszervezetének budapesti bizottsága megvizsgálta a kerületi tanácsok munkakörülményeit. a felmérés szerint a tanácsi székházak egy része még a múlt században vagy a századforduló után eredetileg más célra készült, emiatt a helyiségek elrendezése és mérete korszerűtlen. a kerületi tanácsok jelentős összegeket költenek a munkakörülmények javítására. a viii. kerületben például az ideai felújításra 6 millió forintot terveztek, ujbudapestben csaknem 3 milliót költene a székház korszerűsítésére. megállapították: az összefoglaló lényegesen enyhítené, ha a tanácsi épületekben működő egyéb szervezeteket más helyeznék el. néhány kerületben lényeges javulást ígér a kidolgozott hosszabb távú terv. a xviii. kerületi tanács például a negyedik ötéves tervidőszakban új székházat kap, kispesten bővítik a tanácsi házat, a szakszervezet az említett problémák megoldására közigazgatási központok létesítését javasolja. /mti/

--

bb. 5. munkásindulók - a századforduló idején készült hanglemezek

i/ol/j/zs/rj cz

1969. november 11.

új érdekességgel szolgál a látogatóknak a pesti múzeumban a város peremén, című kiállítása: az érdeklődők mintegy félórás műsort hallhatnak, amely több, a századforduló idejéből származó hanglemez alapján készült. egy budapesti magángyűjtő bocsátotta a múzeum rendelkezésére az unikum-számba menő lemezeket, amelyekre a munkásélet dalait, indulóit vették fel, többségükben az 1900-as évek legelején. köztük van egy magyar gyártmányú - diadal márkájú - lemez, a május elsejei felvonásulás dalával. a felvétel idejét a márka, az anyag és a technika alapján határozták meg a szakemberek. /mti/

--

- 4 -

To

bb. 6. magyarországon vendégszerepel a szófiai központi bábszínház

ui/fe/gg/rj zs cz

1969. november 11.

november 14-21-ig hazánkban vendégszerepel a szófiai központi bábszínház. a 23 esztendővel ezelőtt alakult társulat budapestben az odry színpadon mutatkozik be. a repertoárjukon levő hetvenöt új darab közül a legmarkánsabb és legegységibb hangvételű „králi márkó”, kerül színre a felnőttek számára. a gyermekek számára a délutáni előadásokon „a nyulak iskolája”, és a „péter és a farkas”, című mesebábjátékokat adják elő. az együttes budapestben november 21-én. /mti/

--

bb. 7. külföldi művészek alkotásai budapesti kiállító termekben

i/fe/gg/rj zs cz

1969. november 11.

a hónap hátralévő részében több jelentős külföldi kiállítás nyílik a fővárosban. a szépművészeti múzeumban november 15-től a világhírű jugoszláv szobrászművész ivan mestrovics tárlatát láthatja a közönség. 45 szobor - köztük két márványbavésott alkotás - reprezentálja a jugoszláv művész munkásságát. a mai bolgár képzőművészet törekvéseiről, fejlődéséről, nemzeti sajátosságáról ad átfogó képet a múcsarnokban november 22-én megnyitott kiállítás. kétszáz bolgár festő, szobrász és grafikusművész több tucat alkotásával ismerkedhetnek meg ez alkalommal a látogatók.

ugyancsak a múcsarnokban mutatkozik be willi sitte, a jeles holland-beli festőművész hatvan festményével, grafikájával a november 22-én nyitott tárlaton. a lengyel fotóművészek legsikerültebb munkáiból láthat válogatást a közönség a múcsarnok kamaratermében otthon kapó kiállításon.

a fiatal szovjet művésznemzedék képviselőinek mintegy fél-száz művét mutatják be az ernst múzeumban nyitott tárlaton, amelyet a magyar és a szovjet képzőművészeti szövetség továbbá a kisz és a kow-szomol rendez. /mti/

--

- 5 -

To



bb. 8. nem fizetett az étteremben - egy évi szabadságvesztés
i/bc/gg/rj zs cz 1969. november 11.

szathmáry lászló, 47 éves büntetett előéletű budapesti lakos több fővárosi étteremben, eszpresszóban nagyobb összegben ételt, illetve italt rendelt, azt elfogyasztotta, majd amikor fizetésre került volna a sor, a számlát nem egyenlített ki, s arra hivatkozott, hogy nincs pénze. ezenkívül ismerősétől, akinek lakásán bejelentetlenül tartózkodott, orkáncabátot és órást lopott, majd ezeket értékesítette.

a központi kerületi bíróság szathmáry lászlót - többi között figyelembe véve büntetett előéletét, s hogy hasonló bűncselekményekért is megbüntették már - egy évi szabadságvesztésre ítélte.
/mti/

bb. 9. régi földművelő és kovács szerszámok a miskolci múzeum néprajzi tárának új szerzeményei között

vid/ká/rj cz 1969. november 11.

a miskolci herman otto múzeum néprajzosai az idén húsz borsod megyei községben folytattak gyűjtést. elsősorban a zempléni részeket, valamint a délbükk községeket keresték fel, ahol a lakosság megőrizte régi használati eszközeit, lakásberendezéseit. a múzeum munkatársai több mint félezer régi tárgyat gyűjtötték a néprajzi tár számára.

az újabb szerzemények között igen érdekesek a múlt század végén használt vassal borított faekék, amelyekkel a hegyközi falvakban szántottak. a padlásokról előkerültek az egykori világító eszközök, közöttük a vastartóba erősített „szilács”, amit a száraz fenyőből vagy gyertyánból hasítottak.

/folyt.köv./

- 6 -

bb. 9. / régi földművelő.....1. folyt./rj

a dél-borsodi részen házilag készített boronákat, szöges-nengereket gyűjtöttek. sok népviseleti darab is a múzeum gyűjteményébe került. ezeket egykor a bükkábrányi, mezőkeresztesi szücsök készítették birkabőrből, s a matyó mintákhoz hasonló szürhímzéssel díszítették. sikerült megszerezni egy falusi kovácsműhely teljes felszerelését is. /mti/

bb. 10. üzenet a 2019-ben élő utódoknak

vid/ká/rj cz 1969. november 11.

iglói zoltán jelenti pécsről:

a 2019-ben élő gyermekek, fiatalok számára „küldtek”, üzenetet a barany megyei egerág község uttörői. a ii. rákóczi ferenc uttörőcsapat tagjai összegyűjtötték mai életünk fontosabb helyi dokumentumait, azzal a céllal, hogy a félévszázaddal később élő nemzedék ily módon is hirt kapjon a kettős jubileum évéről. egerág számára ugyanis 1969 nemcsak a tanácsköztársaság ünnepi éve, hanem egyben a felszabadulásé is: huszonöt évet ezelőtt, 1944 őszén, szabadult fel ez a terület. a pajtások kérésére a patronáló termelőszövetkezet asztalosai erős tölgyfa-ládát készítettek és ebben helyezték el a gyerekek a dokumentumokat: egyebek között egy jelmondatokkal kivarrt uttörőnyakkendőt, a község jelenlegi lakóinak névsorát, a tanács üléséről szóló jegyzőkönyv másolatát és egerág fejlesztéséről szóló határozatát, újságokat és plakátokat. az üdvözlő levélben a mostani pajtások köszöntik azokat a fiatalokat, akik 2019-ben felbontják majd a ládikát és kéri őket, köszöntsék szeretettel a ma 10-15 éves, akkor 60-65 éves korban levő egerágiakat. a község uttörőparkjában betonüreget építettek, ebbe helyezték el a tölgyfa-ládát és betonnalpal zárták le. a hely körül tavasszal virágágyást képeznek ki. a községi tanácsnál letétbe helyezték egy iratot, amely felhatalmazza az unokákat, hogy 2019-ben feltárják a betonüreget és felnyissák a dokumentumokat tartalmazó ládikát. /mti/

- 7 -

bb. 11. biológiai partvédelem

vid/ká/rj cz

1969. november 11.

a tiszalöki öntözőrendszer fűrtjeiben, csatornáiban megkezdtek a partvédelmi munkálatokat, töltésrövidítéseket. ebben az esztendőben a balmazújvárosi ezer holdas tározónál és a keleti főcsatorna nagyobb öntözőcsatornáinál az ugynevezett biológiai partvédelmet alkalmazzák. nagy kotrógépekkel merítik ki a régi nádasok széléről az iszapot, s ezt terítik el a parti részükön. a gyökerekkel és gumókkal átszótt iszappól tavasszal hajtani kezd a nád. már az első esztendőben negyven - ötven centi méter magas élőnövényzet védi a töltéseket, s három esztendő alatt teljesen kifejlődik a nádas. /mti/

--

bb. 12. restaurálták a vörösberényi erdő - templomot

vid/ká/rj cz

1969. november 11.

befejezték a középkor egyik legérdekesebb magyarországi műemléke, a vörösberényi erdő - templom restaurálását. szlovákiában és románia erdélyi területein gyakoriak az erődített templomok, a balaton vidékén azonban csak ez a templom maradt fenn napjainkig.

szakértők megállapításai szerint a vörösberényi templom már 1290-ben a balatonalmádi mellett húzódó mostani malom-völgy tonkolatánál állott, s eddig négyszer állították helyre.

a mostani ötödik helyreállítás során feltárták a templom közvetlen környékét, megerősítették az erődfalakat és restaurálták a két gótikus kaput is. a templomot, amelyet belsőleg is felújítottak és új tetőzettel láttak el, a balaton környéki idegenforgalom szolgálatába állítják. /mti/

--

- 8 -

1b

b. 13. építőanyag-gyártás a gazdaságtalan szénbánya helyén

i/sb/j/rj se hgy

1969. november 11.

a kőfaragó- és épületszobrászipari vállalat központi telephelyet rendez be pilisszentivánon. a gazdaságtalan termelés és a feltárt szénvagyon kimerülése miatt megszűnő pilisi bánya osztályozóművét vásárolta meg erre a célra. az osztályozót ugyanis csekély módosítással és kiegészítéssel közüző üzemmé alakíthatja, amelyet a közeli kőbányák láthatnak el bőséges nyersanyaggal. az iparvágányokat, a csillepályát és a futószalagokat „eredetiben” használhatja és az osztályozómű kiegészítő üzemének épületeiben is csak a berendezéseket kell megváltoztatni. e gazdaságos beruházáshoz az építésügyi és városfejlesztési minisztérium is hozzájárult többmillió forintos állami támogatással, mert az új telephely a fontos építőipari hiányanyagként számoltartott zuzalékos műkö-burkolólapok gyártását bővíti.

a központi telephelyen a vállalat saját céljára évente 18.000 tonna osztályozott közuzalékos és 30.000 négyzetméter burkolólapot készít, de ennél lényegesen többet, 32.000 tonna zuzalékos és 70.000 négyzetméter burkolólapot szállít majd az építőipari vállalatoknak, házgyáraknak, mozaiklapgyáraknak. a gyártás a jövő év elején kezdődik. a szénosztályozó megszűnésével felszabaduló 300-350 hányászati dolgozó az átalakított kőbányászati és osztályozóműben, illetve a műkölapgyártó üzemben kap munkát. /mti/

--

- 9 -

1b

bb 14. napirenden a gyermek-és ifjúságvédelem, az alkoholfogyasztás -
vb -ülések a fővárosban

t gj/gg/um zs hgy

1969. november 11.

évről évre emelkedik az ugynevezett veszélyeztetett gyermekek száma Zuglóban - állapította meg a xiv. kerületi tanács végrehajtó bizottsága, amely keddi ülésén a gyermek-és ifjúságvédelemről szóló jelentést vitatta meg. jelenleg a fiatalok között több mint 10 százalékos veszélyeztetett környezetben él. elgondolkodtató adat, hogy az állami gondozásba vett gyermek csaknem felének születési elváltak; 25 százaléka pedig a nem megfelelő lakásviszonyok miatt került intézetbe. gondot okoz Zuglóban, hogy a tułkoros tanulók száma is emelkedik, s ezek a gyerekek szinte kivétel nélkül a veszélyeztetett közé tartoznak.

a végrehajtó bizottság utasította lakásügyi osztályát, hogy az éves lakáselosztási terv összeállításánál messzemenően vegye figyelembe a gyámhatóság javaslatait, részesítse előnyben a rossz körülmények között lakó, sokgyermekes családokat; az oktatási osztályt pedig felhívta, tegyen javaslatot arra, hogy a kerületben hol melyik iskolában szervezzenek tułkoros osztályt.

a vii. kerületi tanács végrehajtó bizottsága az alkoholizmus elleni küzdelem helyzetéről készítette előterjesztést tüzte napirendre. a felmérések szerint emelkedik az italozők száma - viszont az elvonó-kezelésen résztvevők száma csökken, pedig a kezelés nem eredménytelen. példa erre, hogy az elmúlt esztendőben az „önkéntesek”, mintegy 30 százaléka véglegesen sikerült lemondania az italfogyasztásról. / a kényszerelvonó kurán résztvevőknel ez az arány csupán 10 százalék. / a kerületben a kezelésen túlesett alkoholisták sorsát a gondozónők rendszeresen figyelemmel kísérik. két évig „megfigyelés”, alatt tartják őket, s a visszaesőket ismét berendelik elvonókurára.

a kerületi alkoholizmus elleni társadalmi bizottság főként az üzemekben és a közlekedési dolgozók, valamint az ifjúság körében végzi felvilágosító tevékenységét. a végrehajtó bizottság tervbe vette ugynevezett alkoholjelző szolgálat megszervezését. a társadalmi aktivistákból álló testület feladata lesz a vendéglátóipari egységekben annak ellenőrzése, hogy betartják-e a fiatalok kiszolgálásával kapcsolatos korlátozásokat. /mti/

--

- 10 -

8.03/um

h 8-45

bb 16. újabb bauxit lelőhelyek a bakonyban - olcsóbban bányászható készleteket tártak fel

vid/ká/ny -cz

1969. november 11.

székely jános jelenti veszprémből:

a bakonyban egyre több helyen állítják fel furótornyaikat a bauxitkutatók, s folytatják a már nagyjából ismert területek részletes kutatásait is.

az elmúlt hónapokban is újabb jelek kerültek a geológusok térképeire, amelyek már hozzátételek részletesen kirajzolódnak a bakony bauxitkincsének előfordulási helyei. az őszi kutatások szerint nyirád és nagytárkány térségében eddig több, mint 5000 helyen furtak le a kutatók. a nyirádi térségben - ellentétben a halimbai nagyobb bauxit mezővel - számottevő mennyiségű és jó minőségű bauxit helyezkedik el kisebb foltokban. ezért a furások hálózatát több helyen tovább szűkítették és újabb készleteket térképeztek fel.

a részletes kutatásokkal több olyan lelőhelyet sikerült felderíteni, amelyek kedvezőbb lehetőséget nyújtanak a bányászatnak. találtak külszíni fejtésre alkalmas készletet és olyat, amelyet a karszt-víznyívó felett olcsóbban lehet bányászni. a legnagyobb, a felszínhez legközelebb eső, lelőhelyet a halimba melletti malomvölgyben térképezték fel. itt az idén is folytatják a külszíni bányászt, s ennek előkészítéséhez ez év végéig 350.000 köbméter meddőt termelnek ki.

nyirád, nagytárkány és halimba területén kívül iszkaszentgyörgy és fénydű térségében is jó eredménnyel jártak a részletes kutatások. kedvező elhelyezkedésű és jó, ipari minőségű bauxitot találtak a darvastói térségben, s reményekre jogosít a folyamatban lévő kincsesbányai kutatás is.

a felderítő kutatások során bauxitot találtak a már feltérképezett nyirádi előfordulási helytől északra, valamint a kab-hegy környékén. a bakony északi részén bakonyoszló, dudar és tés környékén vezettek eredményre a kutatások. /mti/

--

bb 17. elkészült a murai vízmű 8 kutja

vid/ká/ny -cz

1969. november 11.

a mura folyó völgyében több mint százmillió forintos költséggel épül a nagykanizsa ellátását szolgáló vízmű. a 10 kútból 8 és a 19 kilométer hosszú távvezetékkel 8 kilométernyi már elkészült. a murai vízmű 1971-ben ad először vizet. a távvezeték mentén levő községek is vizet kapnak. a 19 kilométer hosszú távvezetékben teljes feltöltéskor - 3.000.000 millió liter víz áramlik. /mti/

--
-11-

8.13/ny

h 8-45

bb 15. másfélezer vagon mezőgazdasági árut raknak vagonokba vasárnaponként

i jf/mm/um ie hg

1969. november 11.

a mezőgazdasági áruk őszi szállításánál évek óta gondot jelent, hogy a hét végén aránytalanul csökken a fuvarozott áru mennyisége. idén ez különösen sok problémát okozna, miután a termés mennyisége 20-25 százalékkal nagyobb a tavalyinál.

a mezőgazdasági szállítás ideai tapasztalatai viszont kedvezőek. A szállítatók a munkaszüneti napokon általában jóval többet tudnak a beérkezett áruvet. az október-novemberi vasárnapokon másfélezer vagonos napi berakodást irányoztak elő a vállalatok és a mezőgazdasági üzemeknek. bár a terv eléggé nagy követelményeket támaszt a fuvaroztatókkal szemben, mégis sikerült elérni, hogy október 5-én 1.700, 12-én 1.650, és 19-én és 26-án is több mint 1.500 vagon taktak be. a november 7-8-i kettős ünnepeken is kitétek magukért; az egyik napon 1.600-, a másikon pedig több mint 1.400 vagon árut indítottak utnak.

a vasut megállapodott a mezőgazdasági üzemekkel és a gyárakkal, hogy a munkaszüneti napokon külön előnyben részesítik a cukorrépat fuvarozó szerelvényeket. a fontos nyersanyag szállításánál nincsenek is különösebb problémák: vasárnaponként a hétköznapi-nál sokszor 150-200 vagonnal több cukorrépat vesznek át az üzemek. a szakemberek szerint az ideai nagy termést december végéig sikerül majd a raktárakba, átvevőhelyekre elfuvarozni. /mti/

bb 18. kresz-őrség pest megyében

vid/gö/ká/um cz

1969. november 11.

a pest megyei közúti balesetelhárítási tanács kezdeményezésére vácotti kresz-őrség alakult. a helyi autó és motorosklub tagjaiból létesült önkéntes szervezet tagjai a város forgalmasabb utvonalaiban, utkereszteződéseinél teljesítenek szolgálatot a csúcsforgalmi időben. a karszalagot viselő kresz-őrök elsősorban a gyalogosokra vigyáznak, a tervek szerint pest megye többi városában is hamarosan megalakul az önkéntes kresz-őrség. /mti/

..

- 12 -

8.20/um

9-

bb 19. zeneiskola épül vácotton

vid/gö/ká/ny -cz

1969. november 11.

a tíz éve működő váci állami zeneiskolának jelenteg hatszáz növendéke van. a fiatalok mostoha körülmények között, több intézményben, társbérletként, ismerkednek a zenével. a gépipari technikum szomszédságában most 5.5 millió forint beruházással zeneiskola épül, amelyet a jövő tanév kezdetére adnak át rendeltetésének. /mti/

..

bb 20. új központot kap celldömölk

vid/ká/ny -cz

1969. november 11.

kemenesalja központjában, celldömölkön az elmúlt években épült fel a modern kesztűgyár és a keripar gyáregysége, két korszerű áruház, s az új berzsenyi lakótelep. a nagyközségi rangot nyert járási székhely tovább fejlődik. új központot alakítanak ki, mintegy hatvan millió forint költséggel. itt épül fel többek között a járási művelődési otthon, s több emeletes lakóház, - köztük egy tiszszintes lakótömb, ezenkívül tisztasági fürdő, s több kereskedelmi, vendéglátóipari egység.

számottevő ipari beruházásra celldömölknek belátható ideig nem lesz szüksége. a meglévő ipari üzemek jelenleg csaknem négyezer embert foglalkoztatnak, s több helyen munkaerőhiánnyal küzdenek. a szakmunkás utánpótlás biztosítására új szakmunkásképző iskolát létesítenek. a községben jelenleg mintegy négyszáz tanuló sajátítja el a különböző szakmákat. /mti/

..

bb 21. propán-bután gáztüzelésű hőlégfúvók

vid/gg/ká/ny -cz

1969. november 11.

propán-bután gázzal üzemeltethető újfajta hőlégfúvók gyártását kezdték meg a székesfehérvári finommechnikai vállalatnál. ezzel az új berendezéssel óránként 700 köbméter légtérrel tudnak fűteni. a hőlégfúvó 70 celsius fok meleget sugároz, s óránként 16.000-17.000 kalóriát termel. a kísérleti darabok beváltak a téli- és őszi építőipari munkahelyeken, de alkalmasak raktárak, műhelyek, garázsok és üvegházak fűtésére is. a gyár kismotor üzemében az első 25 darabos sorozatot budapesti, székesfehérvári, dunaujvárosi, miskolci és debreceni építőipari vállalatok számára gyártják. /mti/

..

-13-

8.30//ny

9-

bb 22. vízmű az olajmezőn - vizet nyomatnak az olajtároló rétegekbe
vid/ká/um cz 1969. november 11.

az algyői olajmezőn a nagyalföldi kőolaj és földgáztermelő vállalat nagy vízműtelepet létesített, termálkutakkal, nagyteljesítményű szivattyúkkal, csővezeték rendszerrel. az üzem megkezdte működését : az erre a célra kiképzett kutakon át naponta 3000 köbméter vizet nyomatnak az olajtároló rétegekbe, a kitermelés arányában csökkenő rétegenergia pótlására.

az olajkitermelésnél egyébként természetes következmény, hogy bizonyos idő után cökken a föld mélyében lévő nyomás, amely az olajat, földgázt szivattyúzás nélkül a felszínre hozza. algyőn ez még nem következett be, csak a megelőzésére alkalmazzák a víz-visszanyomás módszerét. egyelőre 4 visszanyomó kutat képeztek ki, s ilyené alakítják a 168-as számút is, amelynél az év elején az emlékezetes nagyszabású olajkitörés lezajlott. a kut csővezetését kijavították . egyebek között a kitöréskor, illetve az elfojtás közbeni robbantáskor megsérült 180 méteres csődarabot hoztak a felszínre.

a mezőn folyamatosan további hasonló rendeltetésű kutakat képeznek ki, hogy a fokozódó olajtermelés közben is fenntartsák a megfelelő rétegenergiát. az erre azévre tervezett mintegy 600.000 köbméter helyett ugyanis jövőre már mintegy 900.000 tonna kőolajat kívánnak algyőn kitermelni./mti/

-.-

bb 23. gazdag fűszerpaprika termés szeged környékén

vid/ká/um cz 1969. november 11.

a fűszerpaprika termesztés egyik legjobb időnye zárult a szegedi 3000 holdas körzetben. a napsütésben bővelkedő hosszú ősz lehetővé tette, hogy a bokrokról háromszor szüreteljenek. a holdankinti átlaghozam meghaladja a 40 mázsát, ami nagyon jó eredménynek számít. a minőség is lényegesen jobb a szokásosnál. a paprika csövek hibátlanok és egyenletesen értek be. az első osztályu áru aránya 10 százalékkal jobb a tavalyinál./mti/

-.-

- 14 -

8.33/-m

Am 9.5

bb 24. gazdag program az mszbt-ben a Lenin centenárium megünneplésére

t ms/tm-ju zs bs

1969. november 11.

Kedden a magyar-szovjet baráti társaság székházában nagy mária az mszbt főtitkára sajtóértekezleten ismertette a társaság terveit a Lenin centenárium megünneplésére. beszámolt arról, hogy az mszbt országos elnöksége a társaság egész munkájában előtérbe állítja a Lenin centenáriummal kapcsolatos feladatokat. az ünnepi eseménysorozatra az 1970. áprilisa és novembere közötti időszakban kerül sor. alapvető feladatnak tekintik, hogy az ismeretterjesztő munka során sokoldalú képet adjanak v.i. Lenin munkásságának világtörténelmi jelentőségéről, hatásáról a magyar munkásmozgalomra, kapcsolatáról a magyar kommunistákkal, a tanácsköztársasággal. a szovjetunió fejlődését, eredményeit mint a lenini eszmék gyakorlati megvalósulását kívánják széles körben ismertetni.

a megemlékezések sorozatában megkülönböztetett hely illeti április 22-ét, Lenin 100. születésnapját: az mszbt országos elnöksége ünnepi ülésen emlékezik majd meg a kiemelkedő évfordulóról. az országos béketanáccsal közösen a jövő év novemberében a magyar tudományos akadémián Lenin szimpoziumot rendeznek, amelynek témája a szovjetunió békepolitikája a békedekretumtól napjainkig. a tanácskozássra szovjet küldöttséget is meghívnak.

a szot-tal közösen emlékünnepséget rendeznek az irodalmi színpadon a Lenin nevét viselő szocialista brigádok tagjainak részvételével. a párttörténeti intézettel együtt Lenin-kiállítást nyitnak a műcsarnokban. ez a kiállítás mintegy 3 hónapon át lesz megtekinthető.

az évforduló egyik érdekes bizonyára emlékezetes élményt nyújtó akcióját az ibusz-szal és az expressszel közösen bonyolítják le: társaság társadalmi munkásai, a magyar internacionalista veterán turistacsoportokban járják majd a szovjetunióban azokat az emlékhelyeket, amelyekhez a forradalom nagy vezére éleének, munkásságának valamely jelentős eseménye kapcsolódik.
/ folyt. köv./

10.25/ju

L 10-50

bb 25. ülést tartott a kiosk budapesti választmánya

t sz/gk-ju ie

1969. november 11.

kedden a kiosk sörház utcai székházában ülést tartott a fővárosi kisiparosok vezető testülete a kiosk budapesti választmánya. dr. juhász zoltánné, a kiosk munkatársa számolt be a budapesti magánkisipar helyzetéről.

budapesten a kisiparos létszám szeptember végén 16 494 volt; valamivel több, mint két évvel ezelőtt. a munkaviszony mellett ipart gyakorlók száma 382. a továbbiakban könnyítést jelent, hogy ezután nemcsak vidéken, hanem a fővárosban is adnak ki iparjogi-sítványt nyugdíjasoknak a nyugdíj folyósítása mellett. ez a következő tízenhat szakmára vonatkozik. : asztalos, bádogos, cipész, cserépkályha-készítő, fehérműkésztő, férfi szabó, kárpitós, lakatos, műszerész, női szabó, szobafestő-mázoló, üveges, villanyszerelő, rádió- és tévészerelő, épületburkoló, tetőfedő, vízvezeték-szerelő.

a választmányi ülés résztvevői leszögezték: a kisiparosok tevékenységük kedvezőbb feltételeit várják szolgáltatások fejlesztésére hozott kormányhatározat megvalósításától. jelenleg a magán kisiparosok látják el a javító-szolgáltató tevékenység mintegy 40 százalékát. a minisztertanács határozata értelmében ki kell dolgozni a magánkisipar szolgáltatási tevékenységének fejlesztését elősegítő iparjogi módosításokat és a pénzügyi szabályozás szükséges korrekcióit. a kiosk a fővárosi tanácssal együttműködve igyekszik ezzel kapcsolatos javaslatokat benyújtani. /mti/

bb 26- kettős aranylakodalom derecskén

vid-ju ká

1969. november 11.

a derecskei vörös csillag termelőszövetkezet két idős dolgozója bensőséges ünnepség keretében a szövetkezet székházában tartotta aranylakodalomát. papp józsefet valamint szabó imrét és feleségüket házasságkötésük 50. évfordulója alkalmából meleg szeretettel köszöntötték gyermekeik unokáik, a rokonok, a termelőszövetkezettől jutalmat, a községi tanácstól pedig emléklapot kaptak az ünnepeltek. /mti/

11.15/ju

-16-

Juhász Zoltán
1969. Dec

bb 27. az együttműködés komplexebb formáiról tanácskozik a kgst gyógyszeripari munkacsoportja

t tz/gk-ju ie bs

1969. november 11.

kedden a magyar gyógyszeripari egyesülés székházában találkozik jános, a nehézipari minisztérium főosztályvezetője megnyitotta a kgst vegyipari állandó bizottsága gyógyszeripari munkacsoportjának 11. ülését. az ülésen részt vesznek a kgst-tagországok és jugoszlávia megbízottai, valamint a kgst-titkárság képviselői. az ülésvezetés elnöki tisztét horváth gyula, a magyar gyógyszeripari egyesülés megbízott elnöke látja el.

a november 17-ig tartó ülésen a legfontosabb gyógyszerek továbbgyártásának biztosításával foglalkoznak bizonyos szabványosítási kérdésekkel és egyeztetik a vizsgálati módszereket. kiemeli a jelenlegi ülést a munkacsoport tanácskozásainak sorából az a tény, hogy most új alapokra kívánják helyezni az együttműködést a kgst 23. ülészakán a z integrációra vonatkozó határozatai alapján. ennek megfelelően az együttműködés komplexebb, összehangoltabb formáját akarják kialakítani.

új szerű feladata a tanácskozásnak az is, hogy felmérjék a különleges gyógyszeripari gépek és berendezések iránti szükségletet, és megvizsgálják, milyen lehetőségek vannak a kgst-n belül ennek az igénynek a kielégítésére.

az ülés résztvevői meglátogatják a kőbányai gyógyszerárugyártó és az egyesült izzó ampullagyártó, valamint ampullatöltő és záró gépsorokat előállító gyöngyösi gyártelepét. /mti/

bb 28. jövőre: nyolcmilliárd filteres cigaretta - szocialista brigádvezetők tanácskozása az édosz-ban

t jf/gk-ju ie bs

1969. november 11.

kedden az édosz székházában rendezték meg a magyar dohányipar szocialista brigádjainak iii. országos tanácskozását. az iparág eredményeiről és terveiről balogh ferenc vezérigazgató elmondta:

/ folyt. köv. /

11.30/ju

-17-

Juhász Zoltán
12-

bb 28. / jövőre: nyolcmilliárd... 1. folyt./-ju

az idén összesen 2800 vagonnyi dohány termelt, egy-egy hold átlagosan nyolc mázsát adott, ami igen jó hozamnak számít. idén a minőséggel sincs baj; a nagy tömegű „szép”, dohány lehetővé teszi, hogy az üzemek egész éven át egyenletes, kiegyensúlyozott minőségű cigarettát szállítsanak.

a magyar dohányipar az év első háromnegyedében tizenöt és félmilliárd cigarettát állított elő. a kedvelt füstszűrősökből a tavalyinál 26.4 százalékkal több került a üzletbe. ez a hozzávetőleg 6.2 milliárdos mennyiség azonban még mindig nem elegendő. különösen a fecske hiányzik elég sokszor a trafikokból.

a termelés megfelelő növelésére az iparág üzemében nagy erőfeszítéseket tesznek. új gépeket vásárolnak a német szövetségi köztársaságból, a beszerzési lehetőségek azonban korlátozottak. az idén egyébként már három nszk-beli gépet helyeztek üzembe az egri dohánygyárban, ahol jövőre fejeződik be a 250 millió forintos rekonstrukció. további három gépegység érkezését a napokban várják. ezek üzembehelyezésével lehetővé válik, hogy jövőre már nyolcmilliárd filteres cigaretta hagyja el a hazai gépsorokat. ennek a mennyiségnek jelentős részét - 5.6 milliárd darabot - a fecske teszi ki, amelyből mint a vezérigazgató bejelentette: 1970-ben már nem lesz hiány.

a cigaretták minősége - amint az üzemi ellenőrzések tanúsítják - tovább javult. a gyárakban mindenhol átálltak a modern pácolási eljárásra, amivel megelőzhető a dohány kinullása és a cigaretta kiszáradása. bevezették a korszerű dohányelőkészítési technológiát is,

a vezérigazgató elmondotta még, hogy a magyar dohányipar üzemében dolgozók 35.5 százaléka tagja a szocialista cím elnyeréséért vagy megtartásáért versenyző brigádoknak. az iparágban már aranyérmes munkacsapata is van; nyolc év eredményes munkája után az egri dohánygyár petőfi-brigádja érdemelte ki ezt a címet. a „szocialista munka gyára”, címet a nyiregyházi, az egri és a sátorajaujhelyi üzem nyerte el. /mti/

11.37/ju

12-45

-18-

^d bb 29. bővítik a beloiannisz gyár tatabányai telepét

vid-ju ká bs

1969. november 11.

új gyártócsarnok építését kezdték meg a beloiannisz hirtástechnikai gyár tatabányai telepén. a 2400 négyzetméternyi, hatalmas üvegfelületekkel burkolt munkacsarnok és a hozzá kapcsolódó szociális épületek létesítésére 10 millió forintot költenek. az új csarnok átadása után a gyártelep dolgozóinak létszámát a jelenlegi 1000-ról 1500-ra emelik. a fővárosi üzem korszerű gyáregységgé kívánja fejleszteni a tatabányai telepet. új galvanizáló üzem szerepel a tervekben és néhány éven belül budapestről tatabányára helyezik a telefonközpontok „Lekének”, a jelzőberendezéseknek a gyártását is. /mti/

bb 30. megkezdtek a termelést a borsodi vegyikombinát új oxigéngyárában

vid-ju ká bs

1969. november 11.

kazincbarcikán több mint százötven millió forintos beruházással elkészült a borsodi vegyikombinát új, korszerű oxigéngyára. két nagyteljesítményű, univerzális berendezést a német demokratikus köztársaságból vásárolták és segítségükkel a levegőből óránként tizenkétezer köbméter oxigént, jelentős mennyiségű 99.99 százalékos tisztaságú nitrogént és krypton nemesgázt vonnak ki. az új gyárban termelt oxigénnel évente tizenöt millió palackot tölthetnek meg.

a gyár termeléseinek nagyobb részét azonban nem kereskedelmi célokra, hanem a vegyikombinát gazdaságosságának javítására és korszerűsítésére fordítják. a nagytisztaságú oxigént az ötszázmillió forintos költséggel épülő új acetilén üzemben hasznosítják. a pvc gyártáshoz szükséges alapanyagot eddig külföldről vásárolt igen drága karbidból állították elő. a jövő év második negyedében már próbaüzemelő új gyárban magyarországon egyedülálló technológiát vezetnek be. az acetilént az eddigi import karbid helyett hazai földgázból és oxigénből készítik majd.

az oxigéngyári berendezésekkel úgy a német, mint a magyar szakemberek igen elégedettek. a próbaüzemelés után kedden az új gyárban elérték a garanciában vállaltat mennyiséget. /mti/

12.05/ju

12-45

-19-

bb 31. tovább fejlődik hajdu-bihar megye ipara

vid-kz/tné-ju bs *T program szerint* 1969. november 11.

a negyedik ötéves terv időszakára szóló fejlesztési programot fogadott el keddi ülésén a hajdu-bihar megyei tanács végrehajtó bizottsága. a *T program* a tervidőszakban tovább fejlődik hajdu-bihar megye ipara. Valamint fémtömeg cikkeket gyártó üzemeket telepítenek. az új üzemek hajduböszörményben, hajdunánáson, berettyóújfaluban, püspökladányban és balmar-ujvárosban kapnak helyet. az iparban foglalkoztatottak száma a negyedik ötéves terv időszakában a megyében 5-6 ezer fővel növekszik s lényegében ugyanennyi kvalifikált munkahely vár majd betöltésre debrecen megyei jogú városban is.

a mezőgazdaság vonatkozásában a program hétékonyan támogatja az üzemek koncentrációját, a különböző - elsősorban is a szarvasmarha és sertéstenyésztés, valamint a zöldségtermesztés fejlesztését szolgáló - társulásokat. a program szerint a negyedik ötéves terv időszakában a hajduságban 2500 holddal kell növekednie a zöldségtermő területnek, hogy biztosítva legyen a fejlődő iparvárosok zavartalan ellátása és az új debreceni konzervgyár nyersanyaga. a z öntözhető területet a tanácsi irányítás alá tartozó üzemekben 65 ezer holdról 95 ezer holdra növelik. előírja továbbá a program az 1967-ben megkezdett komplex belvizrendezés teljes befejezését. a kommunális fejlesztési terv egyik leglényegesebb előirása szerint a negyedik ötéves terv időszakában 26 hajdu-bihar megyei községben építenek törpevizművet, debrecen növekvő vizigényének kielégítésére pedig a városba vezetik a keleti-főcsatorna vizét. /mti

Vá továbbiakban elsősorban könnyűipari és elektrotechnikai

bb 32. „örizetbe vették,, a bort

vid-ju kz bs 1969. november 11.

szokatlan „leletre,, bukkantak a tatai pénzügyőrök a héregi szőlőnyegen. szokásos őszi borfelmérő utjuk során egy évek óta elhagyott romos pincében két nagyhasu hordót találtak. a hordók több mint 11 hektoliter forrásban lévő új bort tartalmaztak.

/ folyt. köv./

12.40/ju

13³⁰

H. D.

-20-

bb 32. „örizetbe vették,, ... 1. folyt./-ju

a pénzügyőrök hiába keresték a hordók, illetve a bennük lévő itóka tulajdonosát, a környéken egyetlen szőlősgazda sem akadt, aki a különös „lelet,, tulajdonjogát magára vállalta volna. valószínű, hogy a bor gazdája a kötelező adózástól akart megszabadulni, s ezért rejtette portékáját a romos pincébe. a pénzügyőrök éberségét azonban ezáltal sem sikerült kijátszani. a gazdátlan bort végül is „örizetbe vették,, a pénzügyőrök és felkínálták megvételre a borforgalmi vállalatnak. /mti/

..

bb 33. időjárásjelentés

tm-ju bs

1969. november 11.

a meteorológiai intézet jelenti november 11-én, kedden 13 órakor:

enyhe, párás idő

az óceán felett kialakult ciklonok délnyugati, északkeleti irányba haladva gyorsan elérik kontinensünk nyugati partjait. valamint észak-európa térségét. ezzel egyidőben folyamatosan biztosítják az enyhe, párás levegő utánpótlását szárazföldünk középső területeire is. az időjárás továbbra is változékony, mégis az évszakhoz képest európa-szerte rendkívül enyhe. az egyik legmelegebb területek ukrajna és a fekete tenger vidéke, ahol 4.6 fokkal magasabbak a hőmérsékletek az elmúlt évek átlagánál. az éjszakai fagyok megszűntek, illetve csak a szovjet-unió európai területének legészakibb részén található. hazánkban hétfőn a koradélelőtti órákban még borult volt az ég, és sokfelé esett az eső. a legtöbb csapadék az ország déli megyéiben hullott, misinaton és baján elérte a 20 millimétert, bacsalmáson a 23 millimétert. a nap második felében az esők megszűntek, és felszakadozott a felhőzet. így a hőmérséklet csucsértéke a párórás napsütés hatására 10-16 fok között alakult. kedden hajnalban szeszélyes eloszlásban 0, plusz 6 fokig hűlt le a levegő, délelőtt felhős, párás, enyhe idő volt. a hőmérséklet 11 órakor 7-12 fok között váltakozott. budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 11.1 fok volt, 4.7 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 9 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 milliméter, gyengén emelkedő irányzatú.

várható időjárás szerda estig: enyhe, változóan felhős, párás, főként a reggeli és delelőtti órákban ködös idő, valószínűleg eső nélkül. mérséklet, időnként megélénkülő déli, délnyugati szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1-6 legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 12-17 fok között. a duna vízállása budapestnél ma reggel 98 centiméter. /mti/

..

12.50/ju

-21-

13³⁰

H. D.

bb 34. folyamatos acélöntő műveletét tervezik ózdon

vid-kz/tné-ju hgy

1969. november 11.

érdekes, kohászatunk korszerűsítése szempontjából figyelemre méltó fejlesztési tervet dolgoztak ki az ózdi kohászati üzemek szakemberei. a terv szerint mintegy kétmilliárd forintos költséggel évi 325 ezer tonna kapacitású folyamatos acélöntő műveletet építenek. a beruházási költséget részben a nagyüzem saját műszaki fejlesztési alapjából, részben hosszulejárata fejlesztési költségből szándékoznak fedezni. a terv az illetékes minisztérium egyetértésével még ez évben a gazdasági bizottság elé kerül.

a folyamatos acélöntés technológiája a leggazdaságosabb a világon jelenleg alkalmazott acélöntési technológiák között. a lecsapoló acélt ilyen módon ugyanis azonnal bugába öntik, ami feleslegessé tesz jónéhány költséges műveletet, köztük a blokk- és bugasori hengerlést. a több munkaműveletet elhagyó folyamatos acélöntési módszerrel egy tonna acélból az eddigi 830 kiló helyett 960 kiló buga készíthető. az új eljárással készülő bugák feldolgozására a terv új rud-drótsor hengermű építését is előírja. az évente 300 ezer tonna különböző hengerelt huzalt, betonacélt és egyéb köracélt készít majd elsősorban az építőipar számára.

a nagyszabású fejlesztés kivételével az előzetes tervek szerint a jövő év elején kezdődik meg, de 1973-ban már az első egységek termelnek is. /mti/

bb 35. november 24-december 3: magyar tudományos és műszaki napok szófiában

ltz/tm-ju ie hgy

1969. november 11.

hétfőn este elutaztak budapestről a november 24 és december 3 között szófiában tartandó magyar tudományos és műszaki napok rendezői, hogy kedden megkezdjék a helyszíni előkészületeket.

/ folyt. köv./

13.20/ju

13.10
L
Dm

-22-

bb 35. / november 24-december 3: ... 1. folyt./-ju

a magyar műszaki kutatás és ipari termelés legújabb eredményeinek bulgáriai bemutatását az országos műszaki fejlesztési bizottság és a bolgár tudományos és műszaki fejlesztési bizottság idén budapesten létrejött megállapodása értelmében rendezte a műszaki és természettudományi egyesületek szövetsége. az esemény fővédnöke tisztelt a két ország műszaki fejlesztési tevékenységének legfőbb irányítói, magyar részről dr. kiss árpád miniszter, az omfb elnöke, bolgár részről pedig ivan popov egyetemi tanár, akadémikus, a bolgár kommunista párt politikai bizottságának tagja vállalta.

az előadássorozatot november 24-én a szófiai technika háza nagytermében a program szerint ivan popov nyitja meg, majd dr. kiss árpád válaszolja a magyarországi műszaki fejlesztés időszerű kérdéseit. a következő napokon 31 előadás hangzik el kiemelkedő magyar szakemberek részéről azokról a kérdésekről, amelyeket a bolgár testvérszervezet választott ki a mtesz által ajánlott 350 téma közül. /mti/

--

bb .036. tervszerűtlen a kis- és nagykereskedelmi vállalatok kapcsolata - ellátási kérdésekről tárgyalt a somogy megyei tanács vb

vid/kz/tné/ny hgy

1969. november 11.

az áruellátás helyzetéről, az árak alakulásáról tárgyalt kedden kaposvárott a somogy megyei tanács végrehajtó bizottsága. a zöltség-gyümölcs ellátás problémáival kapcsolatban mindenképpen előtérbe hozták, hogy a lakosság saját termelése visszaesett s így a korábbi évekhez viszonyítva már csak emiatt is lényegesen megnőtt a kereslet. a szövetkezeti zöltség-gyümölcs felvásárlás, illetve szövetkezeti boltok nem töltötték be árkiegyenlítő szerepüket: sem az áru kínálatuk, sem az általuk forgalmazott cikkek minősége nem volt kielégítő. más vonatkozásban elsősorban a ruházati cikk ellátást bírálták az ülésen. az év negyedik hónapjától mind a választék, mind a minőség tekintetében fokozatosan romlott a kínálat. ennek okát többek között abban jelölték meg, hogy a kis- és nagykereskedelmi vállalatok kapcsolatait tervszerűtlenség jellemzi. még rövidebb időszakra sem ismerik egymás gazdasági szándékait. az árak növekedése - a vb véleménye szerint kisebb, nagyobb mértékben, de lényegében minden árucsoportot érintett. bírálatként mutattak rá arra a tényre, hogy mind a termelők, mind pedig az értékesítők, ugyancsak kizárólagosan áremelésre használták fel a szabad ármozgás - adta lehetőségeket. az importcikkeknek - a belföldinél lényegesen magasabb árszínvonaluk miatt - árfelhajtó hatásuk volt.

/folyt köv/

-23-

13.58/ny



bb 36. / tervszerűtlenfolyt/ny

a tapasztalatok alapján a végrehajtó bizottság határozatot hozott arra, hogy az eddigéhez mértén lényegesen javítani kell a nagy- és a kiskereskedelmi vállalatok tevékenységének a koordinálását. a vállalatok és a szövetkezetek üzletpolitikájában a forgalom és a nyereség együttes növelésének kell előtérbe kerülnie, mert csak ez szolgálja megfelelően a lakosság és a vállalati érdekeket. a vb végül felhívta a helyi tanácsok végrehajtó bizottságait, hogy folyamatosan vizsgálják az árúellátás helyzetét és az árak alakulását, a kínálat színvonalának emelése érdekében ösztönözzék az állami és a szövetkezeti gazdaságokat közvetlen értékesítésre és keresett cikkek előállítására melléküzemágak létrehozására. /mti/

bb 37. másfél millió forintos építkezés - három oldalas hibajegyzék

vid/kz/tné/ny hgy 1969. november 11.

harmadik határidőre elkészült a vas megyei num község új művelődési háza. a másfél millió forintos munka, a határidő töbszöri módosításával, kereken másfél évig tartott a vas megyei tanácsi építőipari vállalatának. az átvételnél így is sok mennyiségi és minőségi hiányra derült fény. az átvételi jegyzőkönyvben az elmaradt munkák felsorolása három oldalt töltött meg. /mti/

bb 41. elkészült szolnok megye tizedik termelészövetkezeti fürdője

vid/kz/tné/ny hgy 1969. november 11.

a jászapáti alkotmány termelészövetkezetben elkészült szolnok megye tizedik üzemi tsz- fürdője. az egymillió forintos költséggel épült fürdő mellett korszerű ebédlőt is kialakítottak.

/mti/

-25-

14.05/ny

14.12

bb 40. ganz villamos mérőműszerek kiállítása miskolcon

vid/kz/tné/ny hgy 1969. november 11.

kedden miskolcon a technika házában megnyílt a ganz gyár villamos mérőműszer kiállítása. az utóbbi két évben készült műszerek közül több mint 200-at láthatnak az érdeklődők. többségük a villamos- és a hűtőtechnikai iparban használható. /mti/

bb 38. nyiregyházi tanácsi küldöttség utazott eperjesre

vid/fm/ny hgy 1969. november 11.

dr. ördög jános, a nyiregyházi városi tanács vb- elnök-helyettese és pokrovenszki józsef, a városi pártbizottság titkára, a tanács végrehajtóbizottságának tagja vezetésével kedden ötagu tanácsi küldöttség utazott eperjesre, nyiregyháza szlovákiai testvérvárosába. a küldöttség öt napot tölt eperjesen, ahol tanulmányozza az ottani tanács gazdálkodását, kulturális tevékenységét. /mti/

bb 39. gyémánt-oklevél

vid/fm/ny hgy 1969. november 11.

vörös istván 84 éves nyugdíjas tanítót kedden a szekszárdi városi tanács művelődésügyi osztályán ünnepélyes külsőségek közepette gyémánt-oklevéllel tüntették ki.

vörös istván 60 évvel ezelőtt az esztergomi érseki római katolikus tanítóképzőben szerezte meg diplomáját, de a tanácsköztársaság idején kifejtett tevékenysége miatt 10 évi hivatalvesztésre ítélte az ellenforradalmi rendszer. vörös istvánt egyébként tavaly a munka érdemrend aranyfokozatával tüntették ki.

/mti/

-25-

14.15/ny

*14.15.30
B. D. D.*

bb 42. bővülő kereskedelmi kapcsolatok a latin-amerikai országokkal - magyar delegáció a limai vásáron

i sz/j/ny ie -cz

1969. november 11.

Dr. Kocsis József kohó-és gépipari miniszterhelyettes vezetésével Limába érkezett a magyar ipari és kereskedelmi szakemberekből álló delegáció, amely a perui fővárosban november 14-én nyíló csendes-óceáni vásár alkalmából látogatott dél-amerikába.

az utóbbi időben megélnékültek a magyar külkereskedelmi kapcsolatai a latin-amerikai országokkal, 1965-höz mérten 1968-ban a magyar áruk dél-amerikai exportja 74 százalékkal, az onnan származó import pedig 58 százalékkal emelkedett. a magyar külkereskedelem eddig főként importpiacnak tekintette dél-amerikát és a nagyobb arányú export-növekedés ellenére is az import még 3,5-szerese a kivitelnek. a magyar vállalatok tetemes mennyiségben szereznek be kávé, kakaó, bőrt és más hagyományos dél-amerikai exportcikket. ujabban azonban növekvő mértékben találunk érdeklődésre a latin-amerikai országokban a magyar exportcikkek, köztük a gépipari gyártmányok is. különösen azokkal az országokkal erősödnek a kapcsolatok, amelyekkel államközi megállapodások vannak érvényben. ezek közé tartozik brazilia, kolumbia és ecuador. figyelemre méltóan szélesednek a kapcsolatok több más dél-és közép-amerikai országgal is. a hivatalos kapcsolatok felvételét kezdeményezte guatemala, costa rica, salvador, nicaragua.

a kapcsolatok bővítését segíti, hogy a magyar külkereskedelmi és ipari vállalatok képviselői az utóbbi időben nagyobb számban keresték fel dél- és közép-amerikai partnereiket. eredményes volt annak a delegációnak az útja is, amely dr. Szalai Béla külkereskedelmi miniszterhelyettes vezetésével augusztusban venezuelában, ecuadorban, peruban és brazilában járt. több országból jelezzük, hogy a közeljövőben magas szintű delegációk látogatnak el hozzánk. a magyar vállalatok fokozottabb érdeklődését mutatja, hogy néhány közülük állandó kiküldöttekkel, irodákkal kívánja képviseltetni magát a latin-amerikai országok valamelyikében. a metrimex irodája már meg is kezdte működését brazilában. magyar kereskedelmi ki-rendeltség működik egyébként argentinában, brazilában, chilében, kolumbiában és peruban is.

a kapcsolatok elmélyítését célozza, hogy magyarország - egyébként most első alkalommal hivatalosan - benevezett a limában sorra kerülő csendes óceáni vásárra. a perui külkereskedelmi kapcsolatunkat eddig csak halliszt vásárlása jelentette, az utóbbi időben viszont a perui szakkörökben is érdeklődés tapasztalható a magyar termékek iránt. ennek nyomán tárgyalások kezdődtek közös vállalat létrehozásáról. a nikex megállapodást kötött ércszállítására, amelynek értéke 3 350 000 dollár. ikarus-autóbuszok, lámpagyártó gépsorok és több más termék exportjáról tárgyalások kezdődtek. ezeket a helyszínen, a limai vásárra utazó 25-30 magyar szakember folytatja majd. /mti/

- 26 -

bb 43. sikerrel zárult a labor mim ujvidéki kiállítása

vid/kz/ny ngy

1969. november 11.

hazaérkeztek jugoszláviából az esztergomi labor műszeripari művekbe azok a szakemberek, akik a vállalat első önálló külföldi kiállítását rendezték ujvidéken. a jugolaboratorija külkereskedelmi vállalattal közösen megtartott bemutató méltóan reprezentálta a magyar műszeripart. a juvoszláv sajtó, rádió és televízió is nagy elismeréssel nyilatkozott a kiállításról, ahol több mint 100 féle laboratóriumi műszert és felszerelést sorakoztattak fel. a magyar gyártmányok iránti érdeklődést mi sem bizonyítja jobban mint az, hogy jövőre újból önálló kiállítást rendeznek és az ujvidéki nemzetközi vásárra is meghívták a vállalatot. a most kiállított műszerekre bejelentették vásárlási szándékukat a jugoszláv kutató intézetek. /mti/

bb 44. befejeződött a szüret közép-dunántúlon

vid/kz/ny ngy

1969. november 11.

csopak, somló, badacsony, balatonfüred, sopron és mór neves borvidékein leszedték az utolsó fürtöket a tőkéről. a badacsonyvidéki állami pincegazdaság összesen 110 ezer mázsa szőlőt és 42 ezer hektóliter mustot vásárolt fel a termelőktől. a szüret értékelésében a télen és tavasszal még 40 ezer hektóliter egyszerű és kétszerfejtett bort adnak át a mezőgazdasági üzemek.

a szakemberek véleménye szerint az idei esztendő bőséges termést hozott. a minőség azonban elmaradt az elmúlt évtől. a nyárvégi időjárás „vétkeit”, az októberi napsütés sem tudta helyrehozni. egyedül a soproni borvidék felelt meg a várakozásnak: a kékfrankos tőkék kiváló minőségű termést érleltek. /mti/

-27-

Tb 1545
1610 Dm

bb.45. „gazdag program az mszbt -ben,,

ms/mm/ny hgy

1969.november 11.

Kedden a magyar szovjet baráti társaság székházában sajtóértekezleten ismertették a társaság jövő évi terveit. Nagy Mária, az mszbt főtitkára bevezető szavaiban beszámolt a szocialista országok baráti társaságai vezetőinek prágai konferenciájáról. A konferencia résztvevői ismertették egymással a Lenin centenáriumi megünneplésére vonatkozó terveiket és ez a magyar társaság centenáriumi tervének összeállításához is értékes tapasztalatokat adott.

Ezután hernádi László, az mszbt munkatársa ismertette a társaság jövő évi munkatervét.

Beszámolt arról, hogy az mszbt országos elnöksége a társaság egész munkájában előtérbe állítja a Lenin centenáriummal kapcsolatos feladatokat. Az ünnepi eseménysorozatra az 1970. áprilisi és novemberi közötti időszakban kerül sor. Alapvető feladatnak tekintik, hogy az ismeretterjesztő munka során sokoldalú képet adjanak v.i. Lenin munkásságának világtörténelmi jelentőségéről, hatásáról a magyar munkásmozgalomra, kapcsolatáról a magyar kommunistákkal, a tanácsköztársasággal. A szovjetunió fejlődését, eredményeit mint a Lenini eszmék gyakorlati megvalósulását kívánják széles körben ismertetni.

A megemlékezések sorozatában megkülönböztetett hely illeti április 22-ét, Lenin 100. születésnapját: az mszbt országos elnöksége ünnepi ülésen emlékezik majd meg a kiemelkedő évfordulóról. Az országos béketanáccsal közösen a jövő év novemberében a magyar tudományos akadémián Lenin szimpoziумot rendeznek, amelynek témája a szovjetunió békepolitikája a békedekrétumtól napjainkig. A tanácskozáshoz szovjet küldöttséget is meghívnak.

A szót-tal közösen emlékünnepséget rendeznek az irodalmi színpadon a Lenin nevet viselő szocialista brigádok tagjainak részvételével. A munkásmozgalmi múzeummal együtt Lenin-kiállítást nyitnak a múcsarnokban. Ez a kiállítás mintegy 3 hónapra át lesz megtekinthető.

Az évforduló egyik érdekes bizonyára emlékezetes élményt nyújtó akcióját az ibusz-szal és az expresszel közösen bonyolítják le: a társaság társadalmi munkásai, a magyar internacionalista veteránok turistacsoportokban járják majd a szovjetunióban azokat az emlékhelyeket, amelyekhez a forradalom nagy vezére életének, munkásságának valamely jelentős eseménye kapcsolódik.

/folyt köv/

-28-

15.05/ny

Tb 1170
1610 Day

bb 45. / „ gazdag program,, , folyt/ny

A munkaterv másik központi témája az mszbt bekapcsolódása hazánk felszabadulása 25. évfordulójának méltó megünneplésébe. A magyar szovjet baráti társaság sajátos feladataiból kiindulva elsősorban a szovjetunió felszabadító szerepét, az új szabad Magyarország felépítéséhez nyújtott szovjet segítség jelentőségét és a két nép barátságának, sokoldalú együttműködésének szocialista fejlődésünkben betöltött szerepét kívánja hangsúlyozni. A felszabadulási évforduló alkalmából küldöttséget cserélnek a szovjet magyar baráti társasággal, meghívják a felszabadító harcokban részt vett szovjet katonák mintegy 25-30-as csoportját. Először is, hogy a felszabadító harcokban részt vett szovjet katonák felkereshessék egykori harcaik színhelyét, az elesettek hozzátartozói pedig családtagjaik sírját. A jubileumi olvasópályázaton, a kisz központi bizottságával közösen rendezendő auróra szovjet költészeti és prózai fesztiválon, valamint orosz nyelvi olimpián kívül a jövő évben is sor kerül a kulturális napok megrendezésére. A magyar testvérvárosok barátság vonata április 4-én viszonzza az ukrán testvérvárosok és megyék idei látogatását. Ezenkívül számos barátság vonatot, szakmai turistacsoportot indítanak a szovjetunióba.

A felszabadulási évfordulóhoz kapcsolódik a társaság fennállásának 25 éves jubileuma is, amelyet június 9-én a budapesti szervezet megalakításának évfordulóján ünnepelnek meg.

Tájékoztatója végén elmondta, hogy decemberben írják alá az mszbt és a szovjet magyar baráti társaság együttműködési egyezményét, amely a korábbiaktól eltérően két évre határozza meg a két társaság közös munkáját. /mti/

bb 47. kgst cukoripari tanácskozás petőházán

Ljf/gk/ny ie hgy

1969. november 11.

Kedden a petőházai cukorgyárban háromnapos kgst cukoripari szaktanácskozás kezdődött. Az értekezleten a szakemberek a termelékenység növelésével kapcsolatos módszerekről és technológiákról beszéltek ki tapasztalataikat. /mti/

-29-

15 45/ny

Tb 1170



bb.45. „gazdag program az mszbt -ben,,.

ms/mm/ny hgy

1969.november 11.

kedden a magyar szovjet baráti társaság székházában sajtóértekezleten ismertették a társaság jövő évi terveit. nagy mária, az mszbt főtitkára bevezető szavaiban beszámolt a szocialista országok baráti társaságai vezetőinek prágai konferenciájáról. a konferencia résztvevői ismertették egymással a lenin centenáriumi megünneplésére vonatkozó terveiket és ez a magyar társaság centenáriumi terveinek összeállításához is értékes tapasztalatokat adott.

ezután hernádi lászló, az mszbt munkatársa ismertette a társaság jövő évi munkatervét.

beszámolt arról, hogy az mszbt országos elnöksége a társaság egész munkájában előtérbe állítja a lenin centenáriummal kapcsolatos feladatokat. az ünnepi eseménysorozatra az 1970. áprilisi és novemberi közötti időszakban kerül sor. alapvető feladatnak tekintik, hogy az ismeretterjesztő munka során sokoldalú képet adjanak v.i. lenin munkásságának világtörténelmi jelentőségéről, hatásáról a magyar munkásmozgalomra, kapcsolatáról a magyar kommunisztákkal, a tanácsköztársasággal. a szovjetunió fejlődését, eredményét mint a lenini eszmék gyakorlati megvalósulását kívánják széles körben ismertetni.

a megemlékezések sorozatában megkülönböztetett hely illeti április 22-ét, lenin 100. születésnapját: az mszbt országos elnöksége ünnepi ülésen emlékezik majd meg a kiemelkedő évfordulóról. az országos béketanáccsal közösen a jövő év novemberében a magyar tudományos akadémián lenin szimposiumot rendeznek, amelynek témája a szovjetunió békepolitikája a békedekrétumtól napjainkig. a tanácskozáshoz szovjet küldöttséget is meghívják.

a szot-tal közösen emlékünnepséget rendeznek az irodalmi színpadon a lenin nevet viselő szocialista brigádok tagjainak részvételével. a munkásmozgalmi múzeummal együtt lenin-kiállítást nyitnak a múcsarnokban. ez a kiállítás mintegy 3 hónapra át lesz megtekinthető.

az évforduló egyik érdekes bizonyára emlékezetes élményt nyújtó akcióját az ibusz-szal és az expresszsel közösen bonyolítják le: a társaság társadalmi munkásai, a magyar internacionalista veteránok turistacsoportokban járják majd a szovjetunióban azokat az emlékhelyeket, amelyekhez a forradalom nagy vezére életének, munkásságának valamely jelentős eseménye kapcsolódik.

/folyt köv/

-28-

15.05/ny

Tb 1150

1610 Day

bb 45. / „ gazdag program,, , folyt/ny

a munkaterv másik központi témája az mszbt bekapcsolódása hazánk felszabadulása 25. évfordulójának méltó megünneplésébe. a magyar szovjet baráti társaság sajátos feladataiból kiindulva elsősorban a szovjetunió felszabadító szerepét, az új szabad Magyarország felépítéséhez nyújtott szovjet segítség jelentőségét és a két nép barátságának, sokoldalú együttműködésének szocialista fejlődésünkben betöltött szerepét kívánja hangsúlyozni. a felszabadulási évforduló alkalmából küldöttséget cserélnek a szovjet magyar baráti társasággal, meghívják a felszabadító harcokban részt vett szovjet katonák mintegy 25-30-as csoportját. először is, hogy a felszabadító harcokban részt vett szovjet katonák felkereshessék egykori harcok színhelyét, az elesettek hozzátartozói pedig családtagjaik sírját. a jubileumi olvasópályázaton, a kisz központi bizottságával közösen rendezendő auróra szovjet költészeti és prózai fesztiválon, valamint orosz nyelvi olimpián kívül a jövő évben is sor kerül a kulturális napok megrendezésére. a magyar testvérvárosok barátság vonata április 4-én viszonzza az ukrán testvérvárosok és megyék idej látogatását. ezenkívül számos barátság vonatot, szakmai turistacsoportot indítanak a szovjetunióba.

a felszabadulási évfordulóhoz kapcsolódik a társaság fennállásának 25 éves jubileuma is, amelyet június 9-én a budapesti szervezet megalakításának évfordulóján ünnepelnek meg.

tájékoztatója végén elmondta, hogy decemberben írják alá az mszbt és a szovjet magyar baráti társaság együttműködési egyezményét, amely a korábbiaktól eltérően két évre határozza meg a két társaság közös munkáját. /mti/

bb 47. kgst cukoripari tanácskozás petőházán

I jf/gk/ny ie hgy

1969. november 11.

kedden a petőházai cukorgyárban háromnapos kgst cukoripari szaktanácskozás kezdődött. az értekezleten a szakemberek a termelékenység növelésével kapcsolatos módszerekről és technológiákról beszéltek ki tapasztalataikat. /mti/

-29-

15 45/ny

Tb 1150



bb. 46. a szovjet filmdelegáció sajtótájékoztatója

t/zsu/gk/rj zs hgy

1969. november 11.

az „Élő holttest,” című szovjet film bemutatójára hazánkba érkezett vaszilij vengerov filmrendező és alla gyemidova filmszínész nő kedden a sajtó képviselőivel találkozott a hírlapkiadó vállalat klubjában.

a magyar újságírók szövetségének filmkritikus szervezete nevében zay lászló üdvözölte a szovjet művészvendégeket. vaszilij vengerov az újságírók kérdéseire válaszolva a többi között beszélt részben filmjeiről, terveiről a film és a televízió kapcsolatáról, arról, hogy előszeretettel használ fel filmjeihez forgatókönyvként klasszikus regényalkotásokat. alla gyemidova filmszínész nő modern és klasszikus színházi és filmszerepeinek megformálásáról, kedvelt színészeiről és rendezőiről tájékoztatta az újságírókat. /mti/

bb. 49. a műanyagok újabb alkalmazási területeiről tárgyalt a technoplast 69.

t/tz/tm/rj se hgy

1969. november 11.

a műanyagok gép- és járműipari alkalmazásának lehetőségeiről tárgyalt technoplast 69. konferencia második napján, kedden a technika házában 15 előadás hangzott el, közülük hét a magyar szakemberek részéről.

az egyik előadó, lászló györgy, a fővárosi műanyagipari vállalat főosztályvezetője azokat a rendkívül kedvező tapasztalatokat ismertette, amelyeket a magyar szakemberek a műanyagból készült kerekekkel és görgőkkel szereztek. az üzemek belső anyagmozgatásában használt kocsi, targoncák vas, vagy acél kerekei például óriási zajt kelteve egy-kettőre tönkreteszik a padozatot, majd a keletkezett bukkánokon elszenvedett „ütések,” miatt önmagukat és az általuk hordott kocsikat is. a műanyagból készült és zajtalanul gördülő kerekek viszont ezeket az ütéseket felemésztik - pontosabban hővé alakítják át-, amivel a padozat és önmaguk élettartamát egyaránt sokszorosán meghosszabbítják. különösen kedvező a műanyag-görgők alkalmazása a drótkötélpályákon. míg az acél vagy öntöttvas kerék alatt a kötél szála aránylag hamar elpattannak, a műanyag görgők alkalmazása esetén az egész berendezés hosszú ideig teljes épségben viseli el az igénybevételt. a hazai anyagból magyar szabadalom alapján készült görgők kitűnően vizsgáztak tatabánya csilléket szállító kötélpályáján is. /mti/

15.38 nj

Ts 1600

- 30 -

bb. 48. magyar közreműködés az indiai alumíniumiparban

i/sz/mm/j/rj se hgy

1969. november 11.

a magyar-indiai gazdasági, műszaki együttműködés fontos területének ígérkezik a mindkét országban gyors ütemben fejlődő alumíniumipar. szakál pát a chemokomplex külkereskedelmi vállalat vezérigazgatóhelyettese és juhász ádám az alumíniumipari trösztökhöz tartozó aluterv igazgatója a következő tájékoztatót adta erről:

két nagy indiai létesítmény tervezésébe, illetve létrehozásába kapcsolódtunk be eddig. elsőként a madhya pradesh állambeli korba-ban épülő évi 200 ezer tonna kapacitású timföldgyár tervezésére, gyártástechnológiájának kialakítására, üzemének beindítására kaptunk megbízást. ez egyébként az indiai állam eddigi legnagyobb alumíniumipari beruházása. az alumíniumkohó és hengermű berendezéseit szovjet vállalatok tervezik és szállítják. a timföldgyár tervezésének nagy részét az aluterv már elkészítette. jelenleg hat szovjet tartózkodik Indiában, számuk azonban az üzem működésének megkezdéséig több mint 30-ra emelkedik.

az idén kötöttünk szerződést a maharashtra állambeli ratnagiri térségében épülő évi 100 ezer tonna kapacitású koynai timföldgyár és 50 ezer tonna kapacitású alumíniumkohó tervezésére. a szerződés a hivatalos jóváhagyások után most lép életbe. ennek alapján tovább szélesedik a magyar és az indiai alumíniumipar együttműködése.

az indiai alumíniumipar szakembereivel kialakult sokrétű kapcsolatra jellemző, hogy az említett timföldgyárak építési és villamosítási terveit az indiai állami tervező intézet, az nidc készíti el, ez a munkamegosztás pedig fokozott egyeztetési feladatokat jelent. kölcsönösen informáljuk egymást a munkák előrehaladásáról, negyedévenként közös konferenciákon egyeztetjük a feladatokat és vitatjuk meg a problémákat. jelenleg korbában, illetve delhiben folyik ilyen tanácskozás. a technológia kialakításánál egyébként a timföldgyártásnál a világon az elsők között alkalmazzuk a legfejlettebb módszereket: a magyarországi kísérleti üzemben kidolgozott bauxitgyártási technológiát. a timföldgyártás helyszíni adottságait, az érc minőségét, a segédanyagok árát és sok más helyi tényezőzt figyelembe véve elektronikus számítógép segítségével úgynevezett optimumszámítást végeztünk, több ezer variációt hasonlítottunk össze, hogy a leggazdaságosabb technológiai megoldást kiválaszthassuk.

/folyt.köv./

15.45 nj

Ts 1654

- 31 -

bb. 48. / magyar közreműködés.....1. folyt./rj

a további együttműködés kilátásai is biztatóak. ez kiterjedhet a készárugyártásra és a marketingtevékenységre is. india, ugyanugy mint magyarországon nem bővelkedik szinesfémekben, bauxittal viszont rendelkezik, és a magyarországon alkalmazott helyettesítési megoldások indiában is érdeklődésre tarthatnak számot. a partnerek számára is előnyös, hogy a chemokomplex és az aluterv társasági szerződést kötött, s az aluterv fővállalkozói közreműködésével bonyolítja le a különböző vállalkozásokat. így a megrendelő olyan partnerrel tárgyal, amely a szerződéssel kapcsolatos minden ügyet önállóan intéz és teljes vertikálisban tud a dr-dekeltok rendelkezésére állni. /mti/

--

mvpve

bb. 51. lengyel kulturális küldöttség hazánkban

tm/rj zs hgy

1969. november 11.

a kulturális kapcsolatok intézetének meghívására budapestre érkezett a lengyel külügyminisztérium kulturális küldöttsége jan druto nagykövet, a lengyel népköztársaság külügyminisztériuma kulturális főigazgatójának vezetésével. kedden megkezdődtek a tárgyalások a magyar-lengyel kulturális együttműködés kérdéseiről. /mti/

--

bb. 52. magyar-mongol kereskedelmi tárgyalások

k/sz/mm/rj se hgy

1969. november 11.

tordai jeno külkereskedelmi miniszterhelyettes kedden utan batorba utazott az 1970. évre szóló magyar-mongol kereskedelmi tárgyalásokra és az árucserforgalmi jegyzőkönyv aláírására. /mti/

--

16.03 rj

- 32 -

To 16.55

bb. 50. tiszteletbeli doktoravatás a semmelweis orvostudományi egyetemen

t/ms/mm/rj zs hgy

1969. november 11.

kedden a semmelweis orvostudományi egyetem jubileumi ünnepi tanácsulást tartott a markusovszky kollégium dísztermében. a tanácsuláson az egyetem tiszteletbeli doktorává avatták az orvostudományi nemzetközi tekintélyű külföldi művelőjét. az ünnepi tanácsuláson részt vett kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, rusznyák istván, a magyar tudományos akadémia elnöke, dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter. ott volt f.j. tyitov, a Szovjetunió dr. herbert plaschke, a német demokratikus köztársaság, ludovico barattieri di san pietro olaszország és dr. kurt enderl, az osztrák köztársaság budapesti nagykövete.

a himnusz elhangzása után dr. zoltán imre rektor nyitotta meg a tanácsulást, majd dr. miskovits gusztáv, az általános orvostudományi kar dékánja ismertette a felavatandó tiszteletbeli doktorok munkásságát és érdemeit, majd dékáni tisztendő fogva tiszteletbeli doktorrá avatta őket, az új tiszteletbeli doktorok a következők: pjotr kuzmics anohin akadémikus, a moszkvai első számú orvostudományi egyetem szecszenov élettani tanszékének vezetője, pavlov egykori munkatársa, békésy györgy, nobel-díjas fizikus, az akusztikai és hallásproblémák kiemelkedő kutatója, a honolului egyetem tanára, daniel bovet, a sassaril egyetem gyógyszerintézetének tanszékének nobel-díjas professzora, a jelenkori farmakológia egyik legnagyobb szaktekintélye, karl fellinger, a bécsi kettős számú belgyógyászati klinika nemzetközi hírnő professzora, jules e. francois professzor, a genji szemklinika igazgatója, a belga orvosi akadémia elnöke, a nemzetközi és európai szemorvos társaság főtitkára, assen ivanics hadjiotoff akadémikus, a bolgár tudományos akadémia morfológiai intézetének igazgatója, világszerte ismert sejt- és szövetkutató, stefhan marius a. milcu akadémikus, a bukaresti parhon endokrinológiai intézet igazgatója, tudományágának egyik legkiválóbb művelője, vasztilij vasztiljevics parin, a szovjetunió orvostudományi akadémia elnökségének tagja, a moszkvai 1. számú orvostudományi intézet fiziológiai tanszéke és a szovjet űrkutatási intézet vezetője, a repülés és űrrepülés orvosi kérdéseinek legismertebb kutatója, samuel m. rapoport professzor, a berlini humboldt egyetem dékánja, az egyetem élettani és biokémiai intézetének vezetője és pjotr grigorjevics szergijev professzor, a szovjetunió orvostudományi akadémiajának rendes tagja, a szovjetunió egészségügyi minisztériuma malária, orvosi parazitológia és helmintológiai intézetének igazgatója.

ezután dr. zoltán imre rektor és az egyetemi tanács tagjai hagyományos szokás szerint kézfogással doktor társasikká fogadták az új tiszteletbeli doktorokat és ányujtották nekik a doktori díszoklevelet. anohin, békésy és szergijev professzor egészségi állapota, illetőleg akadályoztatása miatt nem tudott személyesen megjelenni, az ő okleveleiket hazánk illetékes nagykövetei adják át. /folyt.köv./

16.50 rj

- 33 -

To 16.55

bb. 50. / tiszteletbeli.... folyt./ gő

dr. zoltán imre üdvözölte az egyetem tiszteletbeli doktorait, akiknek nevében dr. karl fellinger és dr. assen ivanics hadjiloff mondott köszönetet a megtiszteltetésért, az ünnepi tanácsülés az internacionale hangjaival végződött./mti/

--

bb. 53. elutazott magyarországról

k vt/gk/zs/gy/La

1969. november 11.

pataki ferencnek, a 25 esztendővel ezelőtt kivégzett ejtőernyős partizánparancsnoknak, a magyar és a nemzetközi kommunista mozgalom kiemelkedő személyiségének családja, pataki ferenc özvegye és gyermekei részt vettek a sopronban felállított emlékmű avatási ünnepségen, majd az mszmp kb párttörténeti intézete és a magyar partizán szövetség vendégeiként néhány napot budapesten töltöttek./mti/

--

bb. 54. olaszországba utazott a partizán szövetség küldöttsége

k vt/gk/zs/gy/La

1969. november 11.

kedden délután - uszta gyula főtitkár vezetésével - elutazott olaszországba a magyar partizán szövetség küldöttsége, a delegáció részt vesz az ellenállók nemzetközi szövetségének /fir/ velenében sorra kerülő 6. kongresszusán./mti/

--

bb. 55. könyvkiállítás az akadémiai könyvesboltban

k bc/mm/zs/gy/La

1969. november 11.

a váci utcai akadémiai könyvesboltban kedden megnyílt a stuttgarti ferdinand enke tudományos kiadó kiállítása. joachim niendorf, a kiadó egyik vezetője megnyitó beszédében a több mint 130 éves cég tevékenységét ismertette. a kiállítás, amelyen orvosi, állatorvosi, kémiai, földtani, szociológiai és kriminálisztikai könyvek, folyóiratok láthatók, a hét végéig lesz nyitva. a stuttgarti cég egyébként több magyar tudományos munkát tesz közvé közzé kiadásban a budapesti akadémiai kiadóval./mti/

--

16.55/gy

- 34 -

To 1745

bb. 56. aat magyar orvostörténelmi társaság ülése

t ms/tr/zs/gy/La

1969. november 11.

a magyar orvostörténelmi társaság a budapesti orvostudományi egyetem 200. éves jubileuma alkalmából kedden ünnepi tudományos ülést rendezett az egyetem tanácstermében. dr. zoltán imre rektor megnyitója után több előadás hangzott el a budapesti és az ari megelőző nagyszombati orvosi kar jelentőségéről a hazai orvosképzésben, valamint az egyetem 200 éves történetének egyes kiemelkedő szakaszairól. az előadók többek között ismertették a vidéki és a budapesti orvosi iskolák kapcsolatát, a budapesti orvostudományi kar hatását a magyar orvosi szemlélet fejlődésére, szítottak a múlt századbeli reformtörekvésekről; az orvosok szakmai fejlődéséről forrásairól és méltatták a magyar orvosi iskola szellemét./mti/

--

bb. 58. a pedagógusmunka etikai kérdéseiről tárgyalt a pedagógusok szakszervezetének központi vezetősége

t vt/gk/zs/gy/La

1969. november 11.

a pedagógusok szakszervezetének központi vezetősége dr. csűrös zoltán elnöklétével tartott keddi ülésén a pedagógusmunka néhány időszerű etikai kérdéséről tárgyalt. egyesek közt megállapította: az oktatási intézményekben örvendatosan erősödnek a közösségi élet pozitív vonásai. a biztató jelenségek mellett azonban megtalálható még a parancsoló magatartás, az adminisztratív eszközök gyakori és fölösleges alkalmazása is. gyakran támad konfliktus a pedagógus és a tanulók között az egyenlőtlen értékelés és elbírálás miatt. az iskolai élet demokratizmusának kibontakoztatása, az etikus közgondolkodás meghonosítása a jó iskolai közérzet kialakításának egyik legfontosabb feltétele. az iskolai munka minden mozzanatának a nevelés érdekeit, és így közvetve a társadalom érdekeit kell szolgálnia. gyakran okoz konfliktust a nevelőtestület és a vezetés kapcsolatában a pedagógiai tevékenység értékelése, bírálata. a helyes értékelés és az azt megelőző széles körű tájékozódás elsőrendűen fontos a jutalmazásra, a fizetésemelésre, a kitüntetésekre vonatkozó javaslatoknál. fontos etikai követelmény a jutalmazások és az egyéb anyagi kihatású juttatások nyíltsága és kellő megindokolása a testület előtt.

a pedagógusok élet- és munkakörülményeivel kapcsolatban megállapították: azokat kell mindenképp az eddiginél jobban megbecsülni, akik jobb nevelőmunkával, a gondozási feladatok igényesebb megoldásával javítják nevelési eredményeiket, kibontakoztatják a tanulók képességeit.

/folyt. köv./
17.05/gy

- 35 -

To 1745

bb. 58. / a pedagógusunka... 1. folyt./ gy

részt vett és felszólalt a központi vezetőség ülésén
Lugossy Jenő művelődésügyi miniszterhelyettes is. hangsúlyozta:
a pedagógusnak társadalmi, erkölcsi felelősségéből adódóan az
a feladata, hogy minden rábizott gyermek képességét maximálisan
kibontakoztassa, alkalmassá tegye a fiatalokat a közösségi
életre, ennek érdekében adjon számukra ösztönzést. Alapvető etikai
norma, hogy a pedagógusok azonos követelményeket támasszanak
a tanulókkal szemben, természetesen figyelembe véve a gyermekek
személyiségéből, körülményeiből fakadó különbségeket./mti/

bb. 57. konzervgyárak és gyümölcsstermelő gazdaságok vezetőinek
tanácskozása

vid-fm/gy/La

1969. november 11.

a paksi, a nagyatádi és a szigetvári konzervgyár, valamint a veszprém és zala megyei gyümölcsstermelő állami gazdaságok vezetői kedden a termelők és az ipar kapcsolatáról tanácskoztak a zalaegerszegi állami gazdaságban. a találkozón a gazdaságok és a konzervgyárak kölcsönösen tájékoztatták egymást a lehetőségekről és az igényekről. a zala és veszprém megyei gazdaságok évenként több ezer vagon olyan gyümölcsöt termelnek, amely konzervnek feldolgozva értékes áruvá válhat. mivel azonban a konzervgyárak felvevő képessége is véges, megállapodtak, hogy a gazdaságok a konzervgyárak segítségével maguk rendezkednek be félkész áru előállítására. így az állami gazdaságok lényegesen több gyümölcsöt, elsősorban almát és körtét értékesíthetnek, a konzervgyárak pedig több kompótot szállíthatnak a kereskedelemnek. tervezik a malásürítmények előállítását is, amelyekből nagyobb mennyiségű lehet külföldön is értékesíteni./mti/

bb. 61. csak 11 órától

k ol./j/zs/gy/La

1969. november 11.

tekinthető meg vasárnap délelőtt a szépművészeti múzeum rembrandt-kiállítására, helyszíni rádióközvetítés miatt./mti/

17.25/gy

- 36 -

10 12 45

Bb. 60. tizenötéves közművelítési program - országos műszaki fejlesztési tanácskozás pécselt

vid-fm/gy/La

1969. november 11.

országos műszaki fejlesztési tanácskozást rendezett pécselt az országos vízügyi hivatal és a magyar hidrológiai társaság. a háromnapos ankét során a szakemberek megvizsgálták a víz- és csatornaművek, valamint a fürdők helyzetét, s megvitatják azok fejlesztésének lehetőségeit.

kedden, a városi tanács székházában dr. német Lajos, a tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese köszöntötte a megjelent kétszáz szakembert és megnyitotta az ankétot. a tanácskozás vitaindító előadását követi Gyula, az országos vízügyi hivatal műszaki fejlesztési osztályának vezetője tartotta. bejelentette, hogy az országos vízügyi hivatal és az országos műszaki fejlesztési bizottság elkészítette az 1970-1985. közötti időszakra vonatkozó közművelítési fejlesztési tervet. a fokozódó városiasodás, a nagyarányú lakásépítkezés és iparfejlesztés átfogó program kidolgozását tette szükségessé, annál is inkább, mivel a világszínvonalhoz képest éppen a területen van a legnagyobb lemaradás hazánkban.

a következő 15 év alatt 79 milliárd forintot költenek a vízellátás, a csatornázás, a szennyvíztisztítás és a hőviz-hasznosítás megjavítására, illetve fejlesztésére. a fejlesztés célja a vízzel ellátott lakások száma megkétszereződött, s az a cél, hogy 1985-ben már minden belterületen lévő lakás rendelkezzen vízvezetékkel, és minden három lakásból legalább kettő csatornázott legyen. a vízellátás megjavítására 500 új víztárolót építenek az országban és 450 településen állítanak fel víztornyot. a tizenötéves fejlesztési program során 335 új strandot, fürdőt és gyógyfürdőt nyitnak meg.

hazánk kedvező geotermikus adottságai lehetővé tennék, hogy percenként több mint ezer köbméter hővizet termeljünk. ezzel szemben a felhasználás csupán kétszáz köbméter percenként. a fokozottabb hasznosítás végett negyven komplex hőközpontot alakítanak ki az országban, s ezek révén nyolcvanezer lakást fűtenek majd hővízzel és látnak el melegvízzel. a program során a közfürdők száma megkétszereződik hazánkban és ezen belül a hővízfürdők száma a jelenleginek kilencszeresére növekszik./mti/

17.35/y

- 37 -

10 12 50



bb. 59. jövőre száz élgép-colman típusu terményszárító készül hazánkban

vid/fm/rj La

1969. november 11.

az angol colman international társaságtól tíz tonnás terményszárító licencét vásárolta meg az élelmiszeripari gépgyár és szerelő vállalat. a korszerű, viszonylag olcsó és világszerte jól bevált berendezést kedden a székesfehérvári kossuth termelőszövetkezetben működés közben mutatták be az ország minden részéből megjelent mintegy 150 mezőgazdasági és gépészeti szakembernek. somogyi lajos, az élgép vállalat vezérigazgatója elmondta, hogy a licenc megvásárlásával az volt a céljuk, hogy olyan korszerű, olcsó, kevés beruházással felszerelhető terményszárítót készítsenek, amely rövid idő alatt megoldja a gazdaságok szállítás gondjait, a berendezés gyártását jövőre kezdik meg. előreláthatóan száz darabot készítenek belőle. ezt a mennyiséget nemcsak belföldön értékesítik, mert a licenccel együtt jelentős külföldi piacokhoz is hozzájutottak.

ezután pénzeszter, a gyár osztályvezető gépészmérnöke ismertette az új gép „tudományát”. elmondta, hogy a terményszárító a nedvességtartalomtól függően, óránként 10 tonna névleges súly leszártására képes. ez a mennyiség a nedvességtartalom növekedésével arányosan csökken. felszerelése viszonylag olcsó, ugyanis 4-4.5 méter magas helyiségben, szinben is felállítható. kezelése rendkívül egyszerű, a túltöltést az automata lehetetlenné teszi. olajjal vagy gázzal fűthető, s üzemeltetése rendkívül gazdaságos. a terményt nem égeti, s a leszártott magvak teljes biztonsággal tárolhatók. a gabona és a szemes takarmányok megtisztítására az élgép vállalat háromféle tisztítógépet is gyárt, s lehetővé teszi, hogy a gazdaságok teljes szárítótelepet alakítsanak ki. a szárítóberendezés ára előreláthatóan 650 000 forint lesz. a befektetés hamarosan megtérül. amint a kossuth termelőszövetkezet számításai igazolták: egy év alatt 240 000-250 000 forintot takarítanak meg a szárítógép segítségével. ugyanis tavaly bér-
szárításban 15.40 forintot fizettek kukoricájuk mársáncénti szárításáért, az idén pedig egy mázsa terményt kilenc forint nyolcvan fillérért szárítottak saját berendezésükben. a termelőszövetkezet vezetői elmondták, hogy mivel a kukorica nedvesség-tartalma az idén elég magas, a gép óránként három mázsa terményt szárít. a kedvező tapasztalatok alapján elhatározták, hogy jövőre még egy 10 tonnás szárítót vásárolnak a hozzá tartozó tisztító géppel együtt. /mt1/

--

- 38 -

17.40 rj

To 18⁰⁰

bb. 62. emlékhangverseny szabó ferenc műveiből kecskeméten

vid/fm/rj La

1969. november 11.

kodály zoltán elhunyt tanítványára, szabó ferenc kétszeres kossuth-díjas zeneszerzőre emlékeztek kedden este kecskeméten, a művelődési központ komszomol téri dísztermében. méltá tük életművét, majd az országos filharmónia és a városi tanács által rendezett hangversenyen szólaltatták meg a kiváló zeneszerző műveit; versnégyeseit, szonátáit, s a radnóti miklós versire írt dalait. /mt1/

--

bb. 63. mezőkövesd ünnepe

vid/fm/rj La

1969. november 11.

a mezőkövesdiek meghívására „matyóország fővárosába”, látogatott i.v. konyev nyugalmazott hadosztálytábornok, a szovjetunió hőse, akinek csapatai 25 éve szabadították fel a népművészetéről világhírű búkkaljai községet. a vendég kedden résztvett a község felszabadulásának negyedszázados évfordulója alkalmából rendezett ünnepeken. ezen a napon adták át rendeltetésének a csaknem egymillió forintos költséggel épített új mávaut-pályaudvert, a községi művelődési otthonban pedig kiállításon mutatták be a község huszonöt éves fejlődését.

este ünnepi nagygyűlést tartottak a művelődési otthon dísztermében, ahol megjelent és felszólalt i.v. konyev is. /mt1/

a szerkesztőségek figyelmébe!

tévedések elkerülése végett közöljük:

a hírünkben szereplő i.v. konyev nem azonos j.s. konyevvel, a szovjetunió marsaljával.

/mt1/

--

18.15 rj

To 18⁵⁵

- 39 -

bb. 64. időjárásjelentés

j/rj la

1969. november 11.

a meteorológiai intézet jelenti kedd este:

az évszakhoz képest meleg idő

várható időjárás szerda estig: változóan felhős, az évszakhoz képest meleg idő, valószínűleg eső nélkül. fokozatosan megélénkülő, néhány helyen megerősödő déli- délnyugati szél. egy-két helyen reggeli köd. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 15-20 fok között. /mti/

bb. 65. a „nyugat-berlin - charlottenburg bemutatkozik,, kulturális hét keddi eseményei

t/fe/gk/rj zs la

1969. november 11.

a „nyugat-berlin - charlottenburg bemutatkozik,, kulturális hét keretében kedden a charlottenburgi városi tanács budapesti tartózkodó küldöttségének tagjai az egyetemi klubban folytattak beszélgetést német szakos diákokkal. az eszmecsere-n részt vett günter grass, a neves nyugatnémet író. a kulturális kapcsolatok intézetének dorottya utcai kiállító termében kedden nyílt meg a kaethe kollwitz, george grosz és horst strempel grafikáiból válogatott tárlat, amely csaknem száz alkotást mutat be az érdeklődőknek. ugyanitt kapott helyet ödön von horváth életrajzi dokumentációs kiállítása. este ugyancsak a kulturális kapcsolatok intézetében rendezték meg günter grass nagy érdeklődéssel fogadott irodalmi estjét. /mti/

bb. 66. az ndk felsőoktatási és tudományos dolgozó

k/vt/j/rj zs la

1969. november 11.

szakszervezetének meghívására kedden berlinbe utazott lebovits imre, a budapesti műszaki egyetem szakszervezeti bizottságának titkára, aki - a pedagógusok szakszervezetének képviselőjeként - részt vesz a rostocki egyetem fennállásának 550. évfordulója alkalmából sorra kerülő ünnepeken. /mti/

19.55 rj

Tb 2020

40

bb. 67. csuka zoltán köszöntése az írószövetségben

t/tf/j/rj la

1969. november 11.

kedd délután az írószövetség bajza utcai székházában baráti találkozáson köszöntötték a műfordítói munkásságáért magas jugoszláv kitüntetésben részesült csuka zoltánt. megjelent az ünnepségen darvas józsef, a magyar írók szövetségének elnöke, irodalmunk sok rangos művelője, köztük illyés gyula, veres péter és számos kiváló műfordító is. ott volt geza tikvicki, a jugoszláv szövetségi köztársaság magyarországi nagykövete, és részt vett az eseményen a jugoszláviai írók, költők, műfordítók budapesti tartózkodó küldöttsége is.

V socialista

dobozy imre, az írószövetség főtítkára köszöntötte a magyar íróársadalom nevében csuka zoltánt, aki meghatott szavakkal fogadta az elismerő ünneplést. a vendég-írók közül mladen oljacska, a jugoszláv írószövetség főtítkára felolvasta csuka zoltánnak azt a köszöntő levelét, amelyet ivo andrić küldött - a nobel-díjas szerb regényíró ugyanis betegsége miatt lemondta korábban tervezett magyarországi látogatását. a jugoszláviai irodalom másik reprezentánsa, miroszlav krlezsa ugyancsak levelében fejezte ki elismerését és jókívánságait a kitüntetett magyar pályatársnak. /mti/

bb. 68. jugoszláv irodalmi est a könyvklubban

t/tf/j/rj la

1969. november 11.

az európa kiadó és a magyar írók szövetsége irodalmi estet rendezett kedden a liszt ferenc téri könyvklubban, ahol jugoszláviából érkezett íróküldöttséggel találkozott a budapesti olvasók népes serege. a megjelent szerzők - köztük: deszanka makszimovics és gusztav krklec költő, mladen oljacska regényíró, valamint enver csolakovics és herczeg jános író-műfordító - műveiből versek, prózarészletek hangzottak el kiváló magyar előadóművészek tolmácsolásában. a tetszéssel fogadott műsor után a vendégek, a szép számban eljött magyar írók és a közönség baráti beszélgetésével, irodalmi eszmecserejével ért véget az esemény. /mti/

20.05 rj

Tb 2020

41

bb. 69. fogadás a svéd nagykövetségen

t/fe/j/rj La

1969. november 11.

Sigge Lilliehöök, svédország budapesti nagykövete hazája nemzeti ünnepé alkalmából kedden este fogadást adott a nagykövetségen. megjelent a fogadáson bondor józsef építésügyi és városfejlesztési miniszter, László andor államtitkár, a magyar nemzeti bank elnöke, szilágyi béla külügyminiszter-helyettes, dr. rosta andor, a kulturális kapcsolatok intézetének ügyvezető elnöke, továbbá a politikai, a gazdasági, a társadalmi és a kulturális élet számos más ismert személyisége. ott volt a fogadáson a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők több vezetője és tagja. /mti/

bb. 70. fogadás a semmelweis orvostudományi egyetem jubileuma alkalmából

t ms/j/gy/La

1969. november 11.

a semmelweis orvostudományi egyetem tanácsa kedden a magyar nemzeti galériában fogadást adott az egyetem jubileuma alkalmából. részt vett a fogadáson kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter, valamint a magyar orvostudomány, egészségügy és társadalmi élet sok ismert személyisége. ott volt a budapesti diplomáciai képviselők több vezetője és tagja, az egyetemnek a jubileum alkalmával felavatott tiszteletbeli doktorai, valamint a jubileum ünnepségek számos külföldi résztvevője. /mti/

bb. 71. fogadás a koreai nagykövetségen

t fe/j/gy/La

1969. november 11.

li dong szon, a koreai népi demokratikus köztársaság budapesti nagykövete a magyar népköztársaság és a koreai népi demokratikus köztársaság közötti diplomáciai kapcsolatok felvételének 21. évfordulója alkalmából kedden este fogadást adott, amelyen megjelent a politikai, a gazdasági és a társadalmi élet számos vezető képviselője. /mti/

- v e g e -

20.40/gy

- 42 -

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1969. november 12.

bb. 1. megszűnt a demográfiai hullám - továbbtanuló fiatalokat keresnek

ti/tm/zs/gy/La

1969. november 12.

elkészült a fővárosi pályaválasztási intézet és a fővárosi tanácsa oktatási főosztályának közös kiadványa a budapesti fiatalok helyzetéről, előzetes továbbtanulási, illetve pályaválasztási szándékairól, lehetőségeiről. a tájékoztató beszámol arról, hogy a mostani tanévben 23 000 budapesti fiatal végzi el az általános iskola 8. osztályát. ez a létszám már az ugynevezett demográfiai hullám elvonulását jelzi: az elmúlt tanévben ugyanis több mint négyezerrel, két évvel korábban pedig több mint tízezerrel volt magasabb az általános iskolát végzők száma. a nagyarányú létszámváltozás természetesen a fiatalok pályaválasztásában is meg nyilvánul. egy-két fontosabb adat: a jelenlegi 8. osztályosok középiskolai továbbtanulási igénye arányban áll a felvételi lehetőségekkel, a gimnázium iránt változatlanul nagyobb az érdeklődés, szakiskolákba viszont 13 százalékkal, szakmunkásképzőbe 17 százalékkal kevesebben pályáznak, mint amennyi hely rendelkezésre áll. két és félezren nem kívánnak tovább tanulni, illetve még nem döntöttek.

a budapesti gimnáziumok első osztályaiban a jövő tanévben hat-ezer fiatal részére biztosítanak helyet. a jeles és jórendűek igényét minden valószínűség szerint teljesen ki tudják majd elégíteni, a közepes eredményűeknek azonban már csak egy része számíthat felvételre. a szakközépiskolákba csaknem hétezer fiatalt vesznek fel, az előzetes adatok szerint azonban a pályázók száma mintegy hatszázzal kevesebb. például az egészségügyi, gyermekfelügyelői tagozaton több mint ezer leány képzésére van lehetőség, ezzel szemben csak mintegy 600-an jelentkeztek. a budapesti szakmunkásképző iskolákban a jövő oktatási évben 20 000-en tanulhatnak, ebből mintegy 7 700 helyet a fővárosi fiataloknak tartanak fenn.

/folyt. köv./

- 1 -

10

